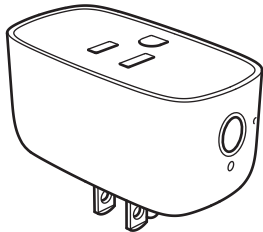


TRETAKT



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
----------------	----------

Français	14
-----------------	-----------

Español	27
----------------	-----------

English

The DIRIGERA hub can be used to control the TRETAKT smart plug via the IKEA Home smart app.



IKEA Home smart app

For Apple devices, download the app using the App Store.

For Android devices, download the app using Google Play store.

Note: If you have a TRÅDFRI gateway please use IKEA Home smart 1 app.

Getting started with DIRIGERA hub

Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on screen to add the dimmer/switch to your IKEA Home smart system.

Pairing a steering device to your smart plug

When the smart plug is sold together with a remote (in the same package), they are already paired. To add more smart plugs, just repeat the steps below:

1. Make sure that your smart plug is plugged in, and the main power is turned on.
2. Hold the steering device close to the smart plug you want to add (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the Pairing button  for at least 10 seconds. A red LED will steadily shine on the steering device. On your smart plug a white light will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 smart plugs can be paired with 1 steering device. Make sure to pair them one at a time. If the smart plugs are close to each other, disconnect those that have already been paired from the wall outlet.

Turn on/off your device

Press the On/Off button on the smart plug once to turn it on. Press it once again to turn it off.

When using a remote: Press the On button (|) to turn the smart plug on. Press the Off button (o) to turn the smart plug off.

Factory reset your smart plug:

Push the reset button on top of the smart plug with a pointy object for at least 5 seconds until the LED starts pulsating.

IMPORTANT!

- The Smart plug is for indoor use only and can be used in temperatures from 0°C to 35°C.
- Do not leave the Smart plug in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the Smart plug to wet, moist or excessively dusty environments as this may cause damage.

- The range between the steering device and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

WARNING:

- Do not connect after each other in sequence.

- Do not cover when in use.
- To disconnect the power, pull the plug.
- Use only indoors in dry areas.
- Do not overload the product.
- Discard the product if damaged.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Care instructions

To clean the Smart Plug wipe with a soft dry cloth.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Save these instructions for future use.

Technical data

Model: TRETAKT plug smart

Type: E2205

Input: 120 Vac, 50/60Hz

Resistive: Max 1800 W 15.0 A

Motor: Max 300W

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 10 dBm (EIRP)

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Industry Canada licenseexempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user

shall refrain from being closer than 20 cm from the device.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by

turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item  should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce

the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Français

Vous pouvez utiliser la passerelle DIRIGERA pour contrôler la prise connectée TRETAKT via l'application IKEA Home smart.



L'application Home smart IKEA

Pour les appareils Apple, téléchargez l'application depuis App Store. Pour les appareils Android,

téléchargez l'application depuis Google Play.

Remarque: Si vous avez une passerelle TRÅDFRI, veuillez utiliser l'application IKEA Home smart 1.

Premiers pas avec le concentrateur DIRIGERA

Téléchargez l'application mobile IKEA Home smart et suivez les instructions

à l'écran pour ajouter le variateur/ interrupteur à votre système IKEA Home smart.

Appairer un dispositif de commande à votre prise connectée

Lorsque la prise connectée est vendue avec une télécommande (incluse dans le même emballage), les deux dispositifs sont déjà appairés. Pour

ajouter d'autres prises connectées, il vous suffit de répéter les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que votre prise connectée est branchée et que l'interrupteur principal est allumé.
2. Maintenez le dispositif de commande à proximité de la prise connectée à ajouter (à une distance maximale de 5 cm).

3. Appuyez sur le bouton d'appairage  et maintenez-le appuyé au moins 10 secondes. Un voyant LED rouge s'allume en continu sur le dispositif de commande. Sur votre prise connectée, un voyant blanc baisse en intensité et clignote une fois pour indiquer que l'appairage a bien été effectué.

Il est possible d'appairer jusqu'à 10 prises connectées à 1 dispositif de commande. Veillez à les appairer l'une après l'autre. Si les prises connectées sont proches les unes des autres, débranchez de la prise murale celles qui ont déjà été appairées.

Allumer/éteindre votre dispositif
Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt de la prise connectée

pour l'allumer. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Si vous utilisez une télécommande:
Appuyez sur le bouton Marche (|) pour mettre la prise connectée sous tension. Appuyez sur le bouton Arrêt (o) pour mettre la prise connectée hors tension.

Réinitialisation de votre prise connectée:

Appuyez au moins 5 secondes sur le bouton de réinitialisation sur le dessus de la prise connectée à l'aide d'un objet pointu jusqu'à ce que le voyant LED commence à clignoter.

IMPORTANT!

- La prise connectée est destinée à une utilisation en intérieur uniquement et peut être utilisée dans une plage de températures comprise entre 0 °C et 35 °C.
- N'exposez pas la prise connectée à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur, car elle pourrait surchauffer.

- N'exposez pas la prise connectée à un environnement mouillé, humide ou excessivement poussiéreux car cela pourrait l'endommager.
- La portée entre le dispositif de commande et le récepteur est mesurée en champ libre. Certains matériaux de construction ainsi que l'endroit où les appareils sont installés peuvent affecter la plage de connectivité sans fil.

AVERTISSEMENT:

- Ne pas connecter les prises les unes après les autres en série.
- Ne pas recouvrir pendant l'utilisation.
- Pour couper l'alimentation, débranchez la prise.
- Utiliser uniquement à l'intérieur, dans un endroit sec.
- Ne pas surcharger le produit.
- Mettre le produit au rebut s'il est endommagé.

- Ne peut être utilisé que par des adultes. Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer la prise connectée, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Remarque!

N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ni de solvants chimiques, car ils peuvent endommager le produit.

Réparation du produit

Ne pas tenter de réparer soi-même ce produit; soulever ou retirer le couvercle du boîtier risque notamment de provoquer des chocs électriques.

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Données techniques

Modèle: Prise connectée TRETAKT

Type: E2205

Alimentation: 120 Vac, 50/60 Hz

Résistive: Max 1800 W 15.0 A

Moteur: Max 300 W

Portée: 10 m en champ libre.

Pour une utilisation en intérieur uniquement

Fréquence de fonctionnement:

2 405-2 480 Mhz

Puissance de sortie: 10 dBm (EIRP)

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet équipement ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet équipement doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION:

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

INFORMATION SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Selon la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, dans des conditions normales d'utilisation, l'utilisateur doit se tenir à au moins 20 cm de l'appareil.

REMARQUE:

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce

qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquérir les informations correspondante. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à

diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Español

El hub DIRIGERA se puede utilizar para controlar el enchufe inteligente TRETAKT a través de la aplicación inteligente IKEA Home.



Aplicación IKEA Home smart

Para dispositivos Apple, descarga la aplicación desde la App Store. Para dispositivos Android, descarga la aplicación desde Google Play Store.

Nota: Si tienes una pasarela TRÅDFRI, utiliza la aplicación IKEA Home smart 1.

Cómo empezar a usarlo con el hub DIRIGERA

Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para agregar el atenuador/interruptor a tu sistema IKEA Home smart.

Emparejamiento de un dispositivo controlador con el enchufe inteligente

Cuando el enchufe inteligente se vende junto con un mando a distancia (en el mismo paquete), ya están emparejados. Para añadir más enchufes inteligentes, simplemente repite los pasos siguientes:

1. Asegúrate de que el enchufe inteligente esté enchufado y de que la alimentación principal esté encendida.
2. Mantén el dispositivo controlador cerca del enchufe inteligente que deseas añadir (a no más de 5 cm de distancia).
3. Mantén pulsado el botón de emparejamiento  durante al menos 10 segundos. Un LED

rojo permanecerá encendido en el dispositivo controlador. En el enchufe inteligente comenzará a atenuarse una luz blanca y parpadeará una vez para indicar que se ha emparejado correctamente.

Se pueden emparejar hasta 10 enchufes inteligentes con 1 dispositivo controlador. Asegúrate de emparejarlos uno a uno. Si los

enchufes inteligentes están cerca unos de otros, desconecta de la toma de corriente los que ya se hayan emparejado.

Cómo encender/apagar el dispositivo

Pulsa una vez el botón de encendido/apagado en el enchufe inteligente para encenderlo. Vuelve a pulsarlo para apagarlo.

Cuando se utilice un mando a distancia: Pulsa el botón de encendido (|) para encender el enchufe inteligente. Pulsa el botón de apagado (o) para apagar el enchufe inteligente.

Restablece el enchufe inteligente a los valores de fábrica:
Presiona el botón de reinicio de la parte superior del enchufe inteligente

con un objeto puntiagudo durante al menos 5 segundos hasta que el LED comience a parpadear.

¡IMPORTANTE!

- El enchufe inteligente es solo para uso en interiores y se puede utilizar a temperaturas de 0 °C a 35 °C.
- No dejes el enchufe inteligente expuesto a la luz directa del sol ni cerca de ninguna fuente de calor, ya que puede sobrecalentarse.
- No sometas el enchufe inteligente a entornos con agua, humedad o polvo excesivo, ya que podría dañarse.

- La distancia entre el dispositivo de control y el receptor se mide en espacios abiertos. Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conexión inalámbrica.

ADVERTENCIA:

- No se deben conectar en serie, uno junto al otro.
- No lo cubras mientras lo estés utilizando.
- Para desconectarlo, tira del enchufe.
- Utilízalo solo en interiores y en zonas secas.

- No sobrecargues el producto.
- Desecha el producto en caso de estar dañado.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no está destinado al uso por parte de niños.

Instrucciones de cuidado

Para limpiar el enchufe inteligente, pasa un paño suave y seco.

¡Nota!

No utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que al abrir y cerrar las tapas puedes quedar expuesto a puntos de alta tensión y otros peligros.

Datos técnicos

Modelo: Enchufe inteligente TRETAKT

Tipo: E2205

Entrada: 120 Vac, 50/60 Hz

Resistiva: 1800 W 15.0 A

Motor: Max 300 W

Alcance: 10 m en espacios abiertos.

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento:

2405-2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm (EIRP)

Guarda estas instrucciones para consultarlas más adelante.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

Este equipo es conforme al apartado 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este equipo no debe causar interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo

produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto  no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los

productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

